

人と自然が織りなす芸術のまち

心豊かで伸びゆく美しいまち



路傍の花「葛の花」
(牛瀬戸地域)



『湧水町,和牛で「日本一」』

9月7日(木)～11日(月), 宮城県夢メッセみやぎにおいて第11回全国和牛能力共進会が開催されました。

鹿児島県代表として, 本町の前田格男氏(鶴丸地区在住)が第6区高等登録群優等賞1席(農林水産大臣賞)に輝きました。

湧水町より日本一和牛誕生！！



▲左から ともゆき号 ともただひら号 ともただひらの1号



▲出品者 前田 格男・月子夫妻



▲表彰後の出品者・関係者



▲毎朝の牛洗いの様子

9月7日（木）～11日（月）宮城県仙台市の夢メッセみやぎにおいて、全国より513頭の代表牛が集い、第11回全国和牛能力共進会が開催されました。

本町からは鹿兒島県代表として、鶴丸地区の前田格男氏が第6区高等登録群に3頭を出品され見事、優等賞1席に輝きました。

また、鹿兒島県は、9つの出品区中、第1区若雄（種雄牛候補区）・第3区若雌の2（将来優れた子牛を生むことを期待される雌牛区）・第6区高等登録群（直系3代（母牛・娘牛・孫娘牛）にわたり改良を行った牛群区）・第9区去勢肥育牛（短期間で肥育された質量ともに優れた肉牛区）で優等賞1席に輝き、総合優勝を果たしました。

第6区 高等登録群出品牛 優等賞1席

ともゆき号 （母牛）
ともただひら号 （娘牛）
ともただひらの1号（孫娘牛）



▲全国和牛能力共進会での審査の様子（宮城県 夢メッセみやぎ）



祝 敬老の日



～敬老会を迎えられた皆さま、おめでとうございます～

各地区での催し風景



9月の第3月曜日は、「敬老の日」と定められており、その前後の日程で各地区の敬老会が開催されました。本年度は台風18号の影響で開催日等の変更や中止を余儀なくされた地区もありましたが、実施された各地区ではそれぞれ趣向を凝らした催物などが行われ、参加された多くの方々が楽しいひと時を過ごされていました。

各地区の敬老会の風景



●地域おこし協力隊活動報告●

地域おこし協力隊とは・・・

現在、人口減少や少子・高齢化等が進んでいる中、地方に魅力を感じた都市部の住民が、地方自治体から委嘱状等の交付を受け、地域おこしに関する活動をして定住・定着を図っていくことを目的とした総務省の取り組みです。

本町の地域おこし協力隊の主な活動内容・・・

- ・特産品の開発及び地域資源の発掘
- ・観光等の情報発信業務
- ・空き家を活用した移住・定住の促進
- ・地域交流の促進活動



地域おこし協力隊活動期間・・・

おおむね1年以上3年以下としていますが、3年を超えても引き続き活動することができます。

現在の隊員数は・・・

本町では、3名の隊員を委嘱し、現在活動中です。平成28年度の時点では、約3,978人（11都道府県中886自治体875市町村）の隊員達が全国で活動中です。

初めまして！湧水町地域おこし協力隊第一号の^{ふくしげともひろ}福重智寛と申します。

今回から、この地域おこし協力隊活動報告コーナーを3人の地域おこし協力隊員で順番に記事を掲載することになりました。これから私たちの顔と名前を憶えていただけたらと思います。

6月から湧水町地域おこし協力隊へ赴任して約4か月が過ぎました。

私は元々湧水町の出身で、10年ぶりに帰郷しました。

初めは戸惑うことも多々ありましたが、地域住民の方々に温かく出迎えて頂き、すぐに打ち解けることができました。心から感謝を申し上げます。

帰郷してから友人・知人からよく“何故また湧水町に帰ってきたの！？”と聞かれることが多かったので、そのきっかけについてお話ししたいと思います。高校を卒業し大都会に憧れ、夢を追いかけて上京しました。東京で過ごした日々は刺激的で色濃く、とても新鮮でした。その様な中、実家への帰省を重ねるたびに湧水町の居心地の良さ、素晴らしい環境に気づかされ、逆に東京に戻ると寂しさやもどかしさがこみ上げてくるようになり、私の故郷はやっぱり“湧水町なんだ”と再認識するようになりました。

そのような思いから湧水町へ帰郷することを決意し、調理経験やスキルが存分に生かせる地域おこし協力隊に応募しました。現在の活動としては、本町の魅力を広く町内外へ発信するために、観光農園での取材や、イベントの準備・参加等を行い、地域おこし協力隊のブログで紹介するなどの情報発信を行っています。また、どうしても挑戦してみたかった昔ながらの自然養鶏に取り組み、充実した日々を送っています。小さい頃から3時のおやつにゆで卵を自分で作るほどゆで卵が大好きで、雛から育てた鶏から卵が産まれる日を今か今かと待ちわびている毎日です・・・。

地域おこし協力隊ブログ『ゆうすいブログ』で検索。

URL：<https://www.地域おこし.com/>





26 秋の交通安全運動

秋の交通安全運動の一環として交通安全キャンペーンが栗野地域、吉松地域でそれぞれ実施されました。交通安全協会栗野支部及び吉松支部が中心となり、横川警察署ほか各関係団体の協力の下、交通安全啓発のチラシや、「事故無し」の言葉にかけた町内産「梨」等を配布して、ドライバーの方々に安全運転や事故防止を呼びかけました。



23 停車場地区 秋祭り

停車場地区秋祭り実行委員会主催による「停車場地区秋祭り」が観光Sし会館前の広場で開催されました。吉松中学校マンドリン部や菱刈ウィンドジャズオーケストラなどによる星空コンサートが行われ、訪れた方々は、出店先の料理を堪能しながら秋の夜長を楽しんでいました。



3 会田自治会 誕生10周年

会田自治会が合併10年目の節目を記念し、「グラウンドゴルフ大会」を米永地区コミュニティセンターにて開催されました。当日は、会田自治会員40名をはじめ、米永地区区長、米永地区消防団員の方々も参加され、和気あいあいの中、交流を深め、自治会誕生10周年を祝いました。

ふるさと学寮 「自立への挑戦」

▶入寮式（吉松中央公民館）



▶JR切符の購入風景



▶朝食の様子（吉松中央公民館）



9月13日（水）から15日（金）までの2泊3日の日程で、町内の小学生21名が家庭を離れ、吉松中央公民館、栗野中央公民館での宿泊生活を送りながら、JRやふるさとバスを利用して通学する体験活動を行いました。

宿泊生活では限られた時間内での身の回りの整理整頓、食事は生活改善グループの方々にお世話になり、みんなで協力して配膳の準備などを行いました。本来であれば、3日目以降もキャンプファイヤー、霧島アートの森での作品鑑賞やクイズラリー、上床牧場（アンの家）での原生林や草原での自然体験なども行う予定でしたが、台風18号の接近により、予定を1日早く切り上げることとなりました。全ての内容を実施することは出来ませんでしたが、みんなで協力しあい声を掛け合いながら、楽しい時間を過ごしました。

ふるさと学寮での集団生活をするなかで、自主的に動いたり、時には我慢したり、協調したりすることの大切さを学ぶ機会となったようです。今回の経験を生かして、今後のさらなる活躍を期待します。

あつたらしか!!

鹿児島島の魚の魅力

最近、魚を食べましたか？
食べた魚はサーモンやタイセイヨウサバといった輸入魚ばかりになっていませんか？
それは実に「あつたらしか（もったいない）」
鹿児島島の魚は自慢の海に囲まれた「ご当地グルメ」。その魅力をお伝えします。

南北600キロにわたり、水深0メートルの干潟から1千メートルの深海まで多様な顔を持つ鹿児島島の海。内湾と外湾、砂地と岩地、黒潮や対馬暖流などさまざまな条件が組み合わさって、多様な環境が生み出され、魚の種類も豊富です。

長年、鹿児島島の海や魚を調査・研究してきた鹿児島大学水産学部教授の大富潤さん(54)は「鹿児島島の海の希少性・多様性を象徴するのが『ナミクダヒゲエビ』の存在。世界でも鹿児島湾(錦江湾)だけで水揚げが可能な深海性のエビで、漁獲対象になるくらいまとまって生息するのはここだけです。これは桜島のおかげ。約3万年前の噴火で作られたカルデラが、半閉鎖的な内湾ながら水深237メートルという奇跡的な海を作りました。これは本当に珍しくてすごいこと。まさに私たちの財産ですね」と力を込めます。

「鹿児島」の魚の魅力

鹿児島島の海や川では、約300種類の魚などが水揚げされます。養殖で日本一のカンパチやブリのほか、アユやニホンウナギといった川魚も豊富。その時期にしか味わえない、地元で獲れた魚(「地魚」)は魚屋の減少であまり目になくなりましたが、今なお魚市場

や物産館、移動販売などで購入できます。

これまで約900種の魚を食べてきた大富さんは、「鹿児島」の魚の魅力を強調します。

「以前、雑魚として捨てられていた小エビに『ヒメアマエビ』と名づけて売り出したところ、関東でおいさが認められ、1キロ、500円、アオリイカと同値程度で取引されるようになりました。安くてもいいけども、知られていない『地魚』が多く眠っているんです。『地魚』はその時期にしか味わうことのできない『旬』のものも多くあります。もし料理店や市場で知らない魚を見掛けたら、ぜひ味わってみてほしいですね」

魚のすごいポテンシャル

魚はカルシウムやミネラル、ビタミン類といった栄養素の宝庫。



鹿児島大学
水産学部水産学科
大富 潤 教授

1963年兵庫県生まれ。1991年3月東京大学大学院農学系研究科博士課程水産学専攻修了。著書に『九州発 食べる地魚図鑑』『魚食ファイル 旬を味わう』(南方新社)、『かごしま海の研究室だより』(南日本新聞社)などがある。現在食べた魚の種類は900種。1000種類制覇を目指している。

湧水町での魚の繁殖保護活動



年々、魚の消費量が減っている中、川内川上流漁業協同組合（栗野・吉松支部）では、アユなどの魚を繁殖させ、保護するために毎年川内川添いの清掃活動や稚魚の放流等の活動を行っています。

平成 28 年度は、川をきれいにし、魚の繁殖を促す活動や、町内の子供たちにいろんな魚を知ってもらい、身近に感じてもらうため「お魚教室」も開催しました。

今年は、県内でアユの稚魚が調達できず、福岡の漁協より取り寄せ、川内川（栗野橋下、柿木橋下）にそれぞれ約 30kg のアユの稚魚を放流しました。



かごしまのさかな .com

鹿児島県漁業協同組合連合会

「かごしま旬のさかな」って知っていますか。魚のさばき方や漁師さんの食べ方、漁法など、魚に関する情報が満載。地魚を食べられるお店や直売店も紹介。まずは、のぞいてみては。

かごしまのさかな.com

検索



中でも注目されているのが人体に不可欠な「必須脂肪酸」の DHA と EPA です。体内で作ることができないため、常に食品から補給する必要があります。認知症予防や動脈硬化予防、脳の働きの促進など効果はさまざま。

「豊富な栄養素は魚の良さの一つ。食べることで以外でも魚は楽しめます。地魚を探しに県内を巡ったり、市場の体験ツアーや水族館に行ったり、親子で魚をさばいてみたり、旬の魚で季節を感じたり。そうすれば魚がもっと身近に感じられるかもしれませんよ」

魅力的な鹿児島の魚。食べないなんてもったいない！まずは知ることから始めませんか。

かごしま魚市場ツアー

by 鹿児島県ホテル旅館組合青年部



鹿児島市中央卸売市場魚類市場で、遠洋、近海、沿岸の多様な魚や競りの様子を、間近に見学できる 1 時間程度の体験型ツアー。試食もあり、ガイドの解説もリアルで面白い。ツアー終了後は、魚市場で朝食を楽しむのもおすすめです。

●開催日時: 11 月末までの毎週土曜日 早朝 7:00 (6:45 集合)

●参加料: 大人 2,000 円、小人 1,000 円

◎申し込み・問合せ先

南薩観光 G S E ☎ 099-298-9880



宝くじ普及広告事業の活用(平成29年度事業)

【宝くじ普及広告事業とは】

財団法人自治体総合センターが宝くじの社会貢献広告事業として、地域文化への支援や地域の国際化の推進及び活力ある地域づくり等に対して助成を行い、地域コミュニティ活動の充実強化を図ることを目的とした事業です。

『Road of ART』 ロード・オブ・アート

周遊ルート沿線の施設等に芸術作品を展示し、湧水・霧島エリアをアートで繋ぎます。

“アートな旅”を満喫しながら楽しめるスタンプラリーの実施やチェーンソーアートの実演見学会を開催します。

さらに、京都造形芸術大学の学生等との共同制作や交流イベントも開催し、町にアートな世界が広がります。

&学生さんとのコラボレーション!

沢原高原

～湧水・霧島アートな旅～ワークショップ～



開催
期間



8/28(月)～8/31(木)
栗野岳ログ・キャンプ村

京都造形芸術大学の教授&学生さんとの
ワークショップが開催されました。



京都造形芸術大学生による指導

今回、宝くじ助成事業を活用し、湧水町、霧島市にまたがる霧島連山北部地域を中心に、豊かな自然と一体となった新しいスタイルの観光により周遊客を呼び込もうと霧島山麓湧水町観光協会、霧島市観光協会、湧水町商工会、霧島アートの森（鹿児島県）、霧島山麓チェーンソーアートクラブ、霧島温泉の各ホテル等が連携を図り、「湧水・霧島アートな旅推進協議会」を設置し、様々な事業に取り組んでおります。

霧島連山北部地域が有する自然や温泉、パワースポットなどに新たな地域資源を加えることで、より一層、自然や芸術に親しんでもらえる環境を整備しています。その一環として、芸術作品等を湧水・霧島エリアに展示し、アートの繋がりで、広域連携を図りながら新たな観光の目玉として、「アートな旅」を実施しています。



湧水・霧島 アートな旅 スタンプラリー

期間 2017年 2018年
10/1 (日) ~ 1/31 (水)

沢原高原から栗野温岳泉、霧島温泉郷を通って霧島神宮までをアートロードと銘打ち、湧水町・霧島市のアートな旅を満喫しながら、スタンプラリーを楽しめます。
(詳しくは霧島山麓湧水町観光協会へ TEL: 74 - 5690)

京都造形芸術大学の教授

本町は、「人と自然が織りなす 芸術のまち 心豊かで伸びゆく美しいまち」を将来像に掲げています。また、本格的な野外美術館「霧島アートの森」を有し、地域にある素材を使用した彫刻造形展やチェーンソーアート全国大会を開催するなど、芸術のあるまちづくりに取り組んでいます。

さらに芸術のあるまちづくりを進めるために霧島芸術工房（有）と湧水町が協働により、芸術大学校学生等が制作した70作品を町内主要箇所（公共施設・道路の空き地・都市公園等）に設置し、住民が芸術とふれ合う機会を設けるなど、芸術に対する見識と理解を深め、芸術によるまちの活性化を目指しています。

今回、初めての取り組みとして、気軽にアートに触れてもらおうと、京都造形芸術大学の教授や学生によるワークショップ＆共同制作（竹を使った巨大なオブジェ）を8月28日から31日まで、栗野岳口グ・キャンプ村で開催しました。

8月28日に開催しました「手びねりでつくる焼酎グラス」には24名、29日の「風鈴に絵付けをしよう」には14名、「光る泥団子作り」には23名の方々の参加があり、それぞれ、思いのこもった作品が完成し、記念に残る作品ができた大変喜ばれ芸術に触れる楽しさを味わっていただくことができました。

完成した共同作品は、9月2日に丸池公園で開催された「第23回 名水丸池感謝の夕べ」の会場で展示され、ご来場された方々は、竹のオブジェの中に入って、作品に触れながら空間の芸術を楽しんだり、会場が暗くなると、オブジェに光が灯され、昼間とは異なる作品の美しさを堪能されました。

また、来年度も開催を予定しておりますので、是非、ご参加ください。



なまは 栗野中央公民館 楽習あがり

中央公民館作品展示の案内

栗野	粘土の花	10月12日～11月10日
吉松	絵画教室	10月12日～11月10日

三味線教室



◀ 永野工三先生



活動内容

三味線は、すばらしい日本の楽器です。
自分で弾いて自分で歌えます。グループで演奏するとなおさら楽しいものです。
「三味線を弾ける喜びに歳忘れ」
頭と手を使うので認知症になりにくいか。
あなたも一緒に三味線を弾いてみませんか。

開催日 毎月第3・4火曜日
開催時間 午後1時30分から午後3時30分
開催場所 吉松中央公民館
問合せ先 栗野中央公民館
TEL 74-4313

ゆるすい文芸

・この「ゆるすい文芸」コーナーに句を掲載したい方は、毎月15日までに栗野中央公民館までお届けください。
・読みづらい熟語等には読み仮名を記入してください。

短歌

級友の弾む笑顔に癒されて思いを残す夜の記帳

栗野岳すっぱり包みし雨雲を誰が拂いしぞぬぐわれすつきり

きりしまの山道かける競技ありボランテアの婿走りたい顔

山蔭の岩を背にして山之神神あげてあり瑞みずしく濡れて

手うちわで煽きておりぬいつしかにとろりとろねむりこけつつ

宙に浮く闇夜の星は点々と見当てるの光山並へ伏す

朝起きて秋風そよぐ道路には蟻達(車)めだめて動き出しおる

その心ふるわすことも無き世かな妻もその身も捨て逝くひとよ

鳩が啼く阿呆阿呆と鳩が啼く昔昔の夫の声する

さわさわと朝顔にぬれ田に行けば畦道に秋の七草二つ三つ

幼日より野の花好みし妹は紅指す老女は嫌ひと言ぬ

さくらじま 母の病院より見える北からの形これに領く

窓に見る海の彼方に燃る月海面に写してのどかな夕暮れ

軽やかに裾ひるがえしリードされし若き日の亡夫 夢に頭ちくる

川柳

朝起きて稲穂と共に朝日を拝む

青刈の稲穂空しい牛の餌さ

アドバイス苦勞の過去の人情味

名水に町をうるおす里に生き

俳句

鵬初音破来哉涅槃夢

ピクルスと保冷剤巻く老いの夏

稗の実稗の空を揺らし採る

薩摩狂句(唱) 福田三四五

何よすいもヨイシヨイシヨイシヨが付て歩れつ

(唱) 三度一度あどっこイシヨ言つ

運動会そいじゃ気張れち手を叩てつ

(唱) 生卵どんひん飲ませたでー!

転倒けつ入院二十日 日が長ごし

(唱) 日常つも食ちや寝 殆か変わらんめ

内村とし子 富山 泰 中村 綾子 坂元 美子 榎木志津代 今西 麗子 久保 隆雄 笹田てい子 抜水ふく代 竹中セツ子 原口 信子 福田三四五 内村美代子 崎田 ユミ 下村 住義 広田シゲ子 藤元 芳子 藤元 節子 長屋 雪白 西園らん子 綾織 統一 田島総入歯 ちよつしもた 店ん幸ちゃん

「チャレンジャー湧水っ子 in 長島」に参加して

8月に実施した「チャレンジャー湧水っ子」。今回、参加した3名の感想文を紹介します。

栗野小 宮園 真唯子

二泊三日のチャレンジャー湧水っ子に参加して一番楽しかったことは、二つあります。一つ目は、海水浴です。海もすごくきれいでした。波も高かったの、ライフジャケットを着て泳ぎました。波に向かって行くとすごく楽しかったです。足がつかなさそうな所にも行ったりしました。そして、貝がらもたくさん拾いました。大きい貝がらや小さい貝がらがありました。色もいろんな色の貝がらがあり、すごくきれいなもありました。

二つ目は、七郎山に登ったことです。一番で山頂に登れたことがうれしかったです。急な坂があつたりしてとてもきつかったです。でも、友達と協力して、登りきることができたので良かったです。山頂からは、海などが見えました。疲れたけれど、楽しかったです。

一日目の夜は、テントの中で寝ました。わたしは、一班だったので、一班の女子と寝ました。二日目は、カヌー体験と釣り体験クルーズをしました。カヌーは、プールではやったことがあつたけど、足がつかない所や海でしたことがなかつたので、チン(沈)しないかどうか心配でした。でも、カヌーをしていくうちに、コツが掴めて、スイスイ進めるようになりました。でも、すごくこわかったです。

釣り体験クルーズでは、わたしは全然魚は釣れませんでした。釣りの糸が岩に引っかかったりして、こわれてしまつたりしたので、釣りが途中からできませんでした。でも、みんなたくさん魚を釣っていたので、すごいなあと思いました。釣りが終わって、船で獅子島に行つて、夜はもくもく館に泊まりました。そして、その日の夜に花火をしました。とてもきれいでした。三日目は、化石発掘体験と七郎山に登りました。化石発掘体験やアンモナイト化石見学ができたのでよかったです。

チャレンジャー湧水っ子に参加して、普段できないことができるので良かったです。そして、自分でするいろいろなことをできるようになったので、これからの生活に生かしていきたいと思っています。

轟小 田原 愛菜

私は、チャレンジャー湧水っ子に参加して、いつも、母にやってもらっていることを、みんな協力してやつて、とても大変だと感じました。ご飯を作つたり、朝、自分で起きて、準備をしたり母のありがたみをすごく感じました。特に、食事の時は、作るのはお手伝いでやつたことがあるので、できたけど、片付けをするとき、とても大変だなと思いました。でも、しっかり、後片付けまで、やることができたので、よかったです。

チャレンジャーで、楽しかったこともあり、一日目に行つた海は、波が高く、はじめはこわかつたけど、途中から、とても楽しくなつて、面白かつたです。二日目は、魚つりをしに行つて、私は、四匹魚を釣ることができて、うれしかったです。釣った魚をその夜、食べたので、とてもおいしかったです。その夜に花火もしました。とてもきれいで、楽しかったです。二日目は、カヌー体験もしました。はじめて、海でカヌーをして、じつとしていても波でカヌーがゆらゆらして、落ちそうになつたけど、とても楽しかったです。三日目は、山登りで、七郎山という山に登りました。はじめは、ゆつくりであまりきつくなかつたけど、途中から、とてもきつくなつて、びつくりしました。でも、最後まで登りきれたので、良かったです。化石発掘でも、自分の好きな化石を持って帰ることができたので、良かったです。

この二泊三日で、とても楽しくて、良い体験ができました。長島にも行けて良かったです。これからは、母がしていることを手伝つて、少しでも母が楽できるようにしたいです。私も少し、大人になれたのかなと思いました。自分でやれることは、これからどんどんやつて、少しずつ進んでいきたいなと思っています。

今回は、チャレンジャー湧水っ子 in 長島に参加してよかったです。

轟小 森山 来晏

八月二日から八月四日まで湧水町五・六年生を対象とした「チャレンジャー湧水っ子 in 長島」に参加しました。ぼくは以前よりも楽しみにしていました。なぜかというスケジュール表が色々な内容でギッシリだったのと、他の学校の人と友達になつたからです。前の日の夜、お母さんと四日分の準備をしました。三泊四日となると着替えもたくさん必要で大変でした。いよいよ当日の朝、ぼくはいつもよりも早く目が覚めてワクワクしました。公民館に集合し、出発式がありました。その後、手荷物をトラックに積み込み、ぼく達はバスに乗って長島へ約二時間の旅がスタートしました。バスの中では、みんな緊張していても静かでした。でも長島の手が離れた瞬間、みんなが「見て見て海。」

「泳ぎたい。」などバスの中がにぎやかになりました。到着して、お母さんの弁当を食べた後、一キロ歩いて海水浴場まで行きました。透き通つたきれいな水色の海に頭から飛び込みました。とてもとても気持ち良かったです。泳ぎ終わって寝るためのテントを建てました。思っていたよりも難しくとても大変でした。ぼくは、サッカードを習っていて、試合の時、親が毎回テントを建ててくれていたのでとても大変な事なんだな、次はお手伝いしようと思いました。テントが終わると夜ご飯の準備に取りかかりました。みんなで分担してから、からあげとカレーを作りました。お肉にたまごをかけて、片栗粉を付けて、こげないように何回もひっくり返すところが大変でした。完成して食べてみると味がしなくてお母さんのからあげとは全く違い、美味しくてありませんでした。ぼくのお母さんは、ぼくがからあげが大好きなので良く作ってくれます。ぼくもからあげの作り方が分かつたので、今度、お母さんに作つてあげたいと思います。食べた後も自分たちでお皿を洗つたり、拭いたり大変な気持ちが分かりました。家でも出来ることは、自分で行い、手伝いも自分から進んで行い、少しでもお母さんを楽にしたいです。

二日目、三日目は、魚釣りで魚を六匹釣つたり、登山をしてとてもきつかったり、化石探しで化石を見つけてうれしかったり、色々な体験ができました。でもとても残念なことは台風の影響で予定より一日早く帰る事になりました。みんなとてもショックを受けていました。ぼくも最後まで体験したかったです。でもぼくは、このチャレンジャー湧水っ子 in 長島で親とサッカークラブの大変さが分かり、感謝の気持ちを持つことができました。今日からは、この気持ちを忘れず、自分のことは自分でしていきたいです。

とても楽しく勉強になった二泊三日の旅でした。来年も必ず行きたいです。

第72回国民体育大会

(愛顔つなぐえひめ国体)

※湧水町関係出場者

【陸上競技】

▼少年女子A 三段跳

川島 杏純(鹿児島高3年:西下場地区)

▼成年女子三段跳

末永 成美(鹿児島銀行:中津川地区)

▼成年男子走高跳

上別府剛志(九州共立大3年:上場地区)

※10月6日から10日にかけて愛媛県松山市総合運動公園陸上競技場で開催された国民体育大会に県代表として出場。

第32回全九州小学生

バレーボール男女優勝大会

期日:8月19日・20日

場所:別府市総合体育館

▼男子の部

第3位 伊佐市スターダストジュニア所属

立野 駿介(栗野小3年)

福田 航聖(栗野小5年)

中水流泰雅(栗野小6年)

※中水流泰雅さんは、日本代表に選出されました。

第35回柁城旗争奪

ソフトボール大会

期日:9月18日

場所:始良市加治木運動場

準優勝 幸田ソフトボールスポーツ少年団

平成29年度始良地区秋季大会

期日:9月3日

場所:霧島市牧園みやまの森運動公園

優勝 幸田ソフトボールスポーツ少年団



幸田ソフトボールスポーツ少年団

第61回鹿児島県高等学校新人

陸上競技大会兼第35回全九州予選会

期日:9月15日

場所:県立鴨池陸上競技場

▼男子やり投

第2位 中城 佑太 52m85cm

(加治木工高2年:鶴丸地区)

※10月6日から15日にかけて沖縄県総合運動公園陸上競技場で開催された九州大会に県代表として出場。

第14回九州・西都原古墳

空手道大会

期日:9月18日

場所:宮崎県西都市

【形の部】

▼小学4年男子

第1位 柿木 史翔(吉松小4年)

【自由組手の部】

▼小学4年男子

第3位 柿木 史翔(吉松小4年)

【団体組手の部】

▼小学校低学年

第2位 聖武館湯之尾

野口 太雅(吉松小2年)

▼小学校男子高学年

第1位 聖武館湯之尾

柿木 史翔(吉松小4年)

▼小学校女子高学年

第1位 聖武館湯之尾

野口 藍加(吉松小4年)

第26回鶴水杯争奪

少年剣道錬成大会

期日:9月24日

場所:出水市総合体育館

▼中学生の部

準優勝 吉松中学校

有田こころ(吉松中1年)

宮田琉之介(吉松中1年)

二渡 舞琴(吉松中2年)

森山 雄大(吉松中2年)

高橋 大作(吉松中2年)

テクノロジー（科学技術）の進歩について

湧水町に来てからよく聞かれるのは「ホームシックにならないの?」です。もちろん家族に会いたいです。スマートフォンがあれば家族とコミュニケーションが簡単に取れます。

スマートフォンなどのテクノロジー（科学技術）は日本での生活に良い影響をもたらしています。なぜなら、家族や友達と普通に話をして一緒に笑うことができ距離のことを忘れるからです。「15年前の国際交流員はスマートフォンがなくて大変だっただろうな」とたまに思います。

1990年代～2000年代に日本に住んでいた外国人が家族に連絡する方法は、手紙を出すかパソコンでEメールやビデオチャットをすることぐらいでした。私が6年前に神奈川県に住んでいた時もインターネットを使う機会は少なく、二週間に一回、家族へパソコンからEメールを送っていました。

ここ数年で、テクノロジーはずいぶん進み、現在は、家族にスマートフォンから直接メッセージを送れます。声が聴きたい場合はスマートフォンのアプリで通話することができます。両親もテクノロジーの進歩を感じていて、日本で地震があったときなどは、家族は私にメッセージを送って、無事であるかすぐに確認できます。あとは、両親が日本の文化に触れる機会も増えました。高校時代に日本へ留学していた時は、そのことについて話をするか写真を見せて色々なことを教えていましたが、今はスマートフォンのビデオチャット機能(※)で地域などを案内できます。9月に行われた丸池感謝の夕べでは、フェイスタイムというアプリで母親とビデオチャットをして、一緒に丸池の幻想的な光を見ることができました。写真より動きのある風景を母親と体験し、家族がそばにいても一緒に特別な眺めを楽しめて嬉しかったです。

これからもテクノロジーは進みます。スマートフォンをはじめ、多彩なテクノロジーが出てきますが、一番願っていることは日本からニューヨークへのフライト時間が短くなることです。

今回は以上になります。来月もよろしくお願いします。

※ビデオチャット：パソコンやスマートフォン等に内蔵されているカメラで映し出される相手の映像を見ながら会話するサービスのこと。



Thomas' Travel Diary トマスの湧水記

みなさんこんにちは。お元気ですか？僕はよく「アメリカにも運動会はありますか?」と聞かれます。アメリカにも運動会はありますが、日本の運動会とはかなり異なります。今回はその違いについてお話ししたいと思います。

アメリカの小学校は、「Field Day(※)」「フィールド デイ」というイベントを4月か5月の平日に行います。普通は先生と体育教師がイベントの内容を決めます。

チームを分ける方法はさまざまありますが、5～6つのチームに分けるのが一般的です。生徒の両親も応援に来ます。アメリカの運動会では、練習を全くしません。開会式、閉会式、マーチ演奏もありません。

日本の生徒は夏の暑さの中、一生懸命練習していてとても感動しました。また、開会式は校長が挨拶をして閉会式は一位、二位、三位等の結果発表をするだけで、校長以外に話をする人はいません。ということで、チームも先生たちもスピーチの準備はしません。

次にゲームの内容です。アメリカではアメフト、サッカー、リレーレースをします。

他にも、袋跳び競争と手押し車競争と卵キャッチがあります。みなさんは袋跳び競争と手押し車競争のことは見たことがあると思いますが、卵キャッチはどうでしょうか？

卵キャッチとは卵を落とさずキャッチするゲームです。参加者はペアになり、お互い向き合って並び、ペアが全部同じ距離から交互に卵を一個投げ合います。キャッチできたペアは一步後ろに下がりまた投げます。徐々に距離を離し、最後までキャッチできたペアが勝ちとなります。他にもゲームはさまざまありますが、アメリカでも綱引きは人気のあるゲームです。

日本の運動会とアメリカの「Field Day」の内容は異なりますが、「一番大事なことは勝利ではなく、友だちと一緒に運動を楽しむこと」という目的は同じです。

今回は以上になります。来月もよろしくお願いします！

※Field Day …野外活動の日



くりの図書館に来てね!



読書の秋は図書館へ



秋のおはなし会

10月22日(日) 午前10時30分～
場所：図書館おはなしコーナー

秋をイメージする絵本や紙芝居などを読み聞かせします。予約不要です。ぜひご家族・お友だちとご参加ください。



文化の日おはなし会

11月3日(金) 午後3時～
場所：図書館おはなしコーナー

図書館の職員によるおはなし会です。紙芝居や大型絵本などの読み聞かせをします。予約不要です。文化の日は図書館で楽しみませんか?

秋の「としょかんまつり」



霧島アートの森 学芸員による 創作教室 先着 25名

10月22日(日) 午後1時30分～
場所：図書館2階 創作室
講師：霧島アートの森
学芸員 田中信幸 先生

乾くとステンドグラスのようなシールができる絵の具を使って身近な動植物や不思議な模様などを描きます。

小学2年生以下は保護者同伴をお願いします。



ブック リサイクル

10月22日(日)
～11月12日(日)
場所：いきいきセンター
正面玄関横

図書館で利用できなくなった古い本や雑誌などを無料で差し上げます。
※なくなり次第終了

読書の秋 特別展示 図書館員オススの本 100冊!

10月27日(金)～11月22日(水)
場所：図書館 中央展示

職員のおすすめや図書館で人気のある小説、趣味の本など100冊を集めて展示します。職員が作ったPOP(コメントカード)も参考にしてみてください。意外とおもしろい本があるかもしれません。

10月27日～
11月9日

読書週間

昭和22年に「読書の力によって、平和な文化国家を創ろう」と、出版社・書店・図書館・マスコミなどが協力して、「読書週間」が設けられました。それから約70年、各地で読書活動を盛り上げる様々なイベントが行われてきました。

〈小学生へおすすめ〉

新刊



ことしもわたりひげの季節がやってきた。
あなたにくつつくひげはどんなひげ?
◀酒巻恵 / 作 あかね書房



冒険家の父をもつアリス。預けられた先はペンギン探偵社!?
◀南房秀久 / 著 小学館



クマーは透明の怪獣です。ヨーレの街を守っています。宮部みゆきのやさしくも悲しい物語。
◀宮部みゆき / 作 KADOKAWA



1943年、スイスへ逃亡したユダヤの子どもたち。著者ファニー・ベン＝アミが体験した実話です。
▲ベン＝アミ / 著 岩波書店

〈えほんのおすすめ〉



ちいさなかばんのどこちゃんが、あるいと動物たちがやってきて……ゆかいなしかけ絵本。
▲真木文絵 / 文 ひさかたチャイルド

開館時間：午前10時～午後6時(10月から12月までの毎週金曜日は午後7時まで開館)
休館日：毎週月曜日、祝日(こどもの日、海の日、文化の日を除く)、毎月第4木曜日、年末年始(12/29～1/3)、特別館内整理期間
問合せ先：くりの図書館 TEL 74-1821

高原フェスタ彫刻造形展

日 時 11月3日(金)・4日(土)
場 所 栗野岳レクリエーション村

イベント内容 ・ チェンソーアート大会
・ 彫刻造形展作品展示
・ 地場産品市場
・ 高原コンサート
・ 栗野岳ウォーキングなど



※上の写真は昨年の様子です。

三味線パフォーマンス ロビーコンサート

いきいきセンターくりの郷において、三味線パフォーマンスロビーコンサートを開催します。出演者の藤本さんは、民謡はもちろん、童謡、歌謡曲などの演奏活動を行っております。また、各地域で有名演歌歌手の前座でも活動を行っていらっしゃいます。是非、会場へお越しください。

日 時 10月29日(日)
午後1時～午後2時30分

出演者 三味線師範・藤本流
藤本 秀龍さん(本名:宮内輝文)

場 所 いきいきセンターくりの郷
町民ホール(入場無料)

問合せ先 いきいきセンターくりの郷
TEL 74 - 1811

ぜひ、お越しください！

ビデオアートの父 10月6日(金)～12月3日(日)

ナムジュン・パイク展

〈関連イベント〉

- 城南海イベント【パイク作品と島唄】
11月1日(水) 午後3時～午後4時
- ダンスパフォーマンス【瞬間に賭ける芸術】
11月3日(祝・金) ①午後1時～、②午後3時～
マイケルシューマツハム
C.l.co (勝部ちこ、鹿島聖子)
- 記念コンサート【パイクをめぐる作曲家たち】
11月5日(日) 午後1時30分開演
木村紀子／濱田貴志デュオ・リサイタル

開園時間 午前9時～午後5時(入園は午後4時30分まで)
観 覧 料 一般／800(600)円、高大生／600(400)円、
小中生／400(300)円
()内は前売り又は20人以上の団体料金
※野外常設展は別途入園料が必要です。

毎年11月3日は「霧島アートの日」
野外常設展を無料開放！

今回は、「霧島アートの日」の関連イベントとしてマルシェを実施いたします。

- ・ 作り手が愛情とこだわりをもって作った野菜や加工食品の販売
- ・ アーティストが制作した質の高い作品の販売やワークショップ等

平成29年11月3日(祝・金)・4日(土)(2日間)
午前10時～午後4時
○3日は入園料が無料(4日は有料)です。ただし、開催中の特別企画展は別途観覧料が必要です。
○雨天決行

霧島アートの森

200円 発見楽しみ工房

電話・FAXによる事前の申し込みのほか、当日の申し込みもできます。その際は、代表者のお名前と参加人数をお知らせください。定員／20名(年齢制限なく、どなたでも気軽に参加できます。)

第196回「水と友達～琳派のたらし込み技法～」

自分で作る日本画の絵具で、400年前の琳派「たらし込み技法」でオリジナルのしおりをデザインしよう。

日 時／平成29年10月28日(土)
午後1時30分～午後3時30分
講 師／山下 すみれ
(鹿児島県立国分高校)



第197回「森のミニジオラマを作ろう」

流木や木の実など、自然の材料を自由に組み合わせて小さな森の住人が住むミニジオラマを作ってみませんか？

日 時／平成29年11月25日(土)
午後1時30分～午後3時30分
講 師／下之蘭 崇
(鹿児島市立田上小学校)



【申し込み・問合せ先】霧島アートの森 TEL74 - 5945

低価格なジェネリック医薬品を 利用しましょう！！

国保だより

ジェネリック医薬品（後発医薬品）とは、新薬（先発医薬品）の特許期間が終了した後に、新薬と同じ有効成分をもち、同じ効能があると厚生労働省から認められた薬です。新薬の開発には多くのコストがかかりますが、ジェネリック医薬品は新薬と同じ有効成分の薬を製造するため開発費を大幅に抑えることができます。このため、ジェネリック医薬品は低価格になるのです。

つまり、ジェネリック医薬品の利用は、家計が助かるだけでなく、医療費の節減にもつながるのです。

医療費の節約にご協力をお願いいたします。

薬は、適切に服用してこそ期待する効果が得られるものです。誤った使い方をすれば、症状が悪化し、無駄に医療費を使うことにもなります。かかりつけ医やかかりつけ薬局からアドバイスをもらい、正しく効果的に使いましょう。



～薬との上手なつきあい方～

①服用をやめる前に相談

自覚症状がなくなっても服用し続けなければならぬ場合もあります。自己判断でやめずに、必ず主治医に相談しましょう。

②正直に薬の効果を伝える

薬の効果は正確に伝えましょう。
体調に変化があった時は、主治医や薬剤師にすぐに相談しましょう。

③薬は服用時間を守り、 水かぬるま湯で飲みましょう

薬を飲む時間は、その効果を生かし安定させるために決められています。きちんと指示を守りましょう。

また、薬はコップ1杯程度の水かぬるま湯で飲みましょう。

薬の服用時間の目安

食 前	食事の 30 分くらい前
食 後	食後 30 分くらいまで
食 間	食事と食事の間の空腹時
就寝前	就寝 30 分くらい前
頓 服	症状が悪化したときなど必要時

④お薬手帳を活用しましょう

お薬手帳とは、自分の薬歴（薬の名前・量・日数など）を記録する手帳です。

～お薬手帳のメリット～

- ①重複や飲みあわせをチェックして服用のリスクを軽減できる。
- ②副作用やアレルギー、過去の病気の情報を伝えられる。
- ③災害や急病の時に、必要な薬がわかってもらえる。
- ④お薬手帳を提示すれば、調剤費が安くなる場合もあります。（詳細は調剤薬局に問い合わせ下さい。）

問合せ先

栗野庁舎 保健衛生課
栗野保健センター

TEL:74-3111（内線:2123）
TEL:74-3120

第32回 始良・伊佐地区

学校給食展

文化の日



日時 平成29年11月3日(金)
午前9時30分～午後5時30分
場所 イオン隼人国分店 1階北側催事場

テーマ

『楽しく食育，みんなで食育』～望ましい食習慣を身につけよう～
ぜひご来場ください。

展示内容

- ・学校給食の紹介
- ・給食の実物展示
- ・地産地消取組の紹介
- ・食に関する指導の紹介
- ・食物アレルギーについて



食べ物教室コーナー

★ペープサート劇で
楽しく学ぼう!★
「モーくんの朝ごはん」
クイズや絵本の読み聞かせも
あります。

チャレンジクッキング

★ササッとラップおにぎりを作ろう!

～ 実 演 時 間 ～

午前11時 午後1時30分
午後2時30分 午後3時30分

～ 実 演 メ ニ ュ ー ～

枝豆と塩昆布のおむすび



試食もできますよ!

スタンプラリーで 朝食はかせになろう!

4つのスタンプをあつめてね。
最後にプレゼントを準備しています。
(数量限定)

Let's チャレンジ!

- ・食育かるた
- ・魚つり
- ・折り紙
- ・ぬりえ
- ・朝食バイキング
- 「バランスのよい朝
ごはんを考えよう!」



主催 始良・伊佐地区学校栄養士協議会
共催 始良・伊佐地区学校給食研究協議会

後援 始良・伊佐教育事務所，霧島市教育委員会，伊佐市教育委員会，始良市教育委員会，
湧水町教育委員会，始良・伊佐地区市町教育委員会連絡協議会，(公財)鹿児島県学校給食会

10月は土地月間です。

土地は、国民のための限られた貴重な資源です。将来の子供たちのため、明日の豊かな暮らしのためにも土地の有効利用が大切です。

土地の有効利用の実現のためには、国や地方公共団体ができる限りの取組みを行うことはもちろんですが、何よりも不可欠なのは土地政策に対する皆様のご理解とご協力です。

このような観点から、毎年10月を「土地月間」とし、10月1日を「土地の日」と定め、普及・啓発の充実を図っています。

一定面積以上の大規模な土地取引には、国土利用計画法に基づく届出が必要です。

1. 大規模な土地取引には、届出が必要です。
2. 届出は、土地の取得者（買主）が行います。
3. 届出期限は、契約締結日から2週間以内です。
4. 届出に係わる土地について利用目的等の審査が行われます。
5. 計画に従って適正に土地を利用しましょう。

届出の必要な土地取引とは何ですか？

一定面積以上（※1）の大規模な土地について、土地売買等の契約（※2）（対価の授受をとまなう土地に関する権利の移転または設定をする契約）を締結した場合に届出が必要です。

※1）一定面積以上

- イ）市街化区域：2,000㎡以上
- ロ）イを除く都市計画区域：5,000㎡以上
- ハ）都市計画区域外の区域：10,000㎡以上

なお、個々の面積は小さくても、取得する土地の合計が上記の面積以上となる場合には、個々の取引ごとに届出が必要となる場合があります。

※2）土地売買等の契約

売買、交換、共有持分の譲渡、営業譲渡、譲渡担保、地上権・賃借権の設定・譲渡、予約完結権の譲渡、信託受益権の譲渡、地位譲渡 など

なお、これらの取引の予約である場合も含みます。

届出をしないと法律で罰せられます。

届出をしなかったり、虚偽の届出をすると、6ヶ月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられます。

問合せ先

栗野庁舎

企画課

Tel74-3111（内線:2262）



鹿児島矯正展(テーマ『地域とともに』)の開催について

法務省が主唱する「社会を明るくする運動」の一環として、矯正施設の業務内容等を一般社会の方々に広く紹介するとともに、全国の刑務所で制作した刑務所作業製品等の展示・即売を通して、受刑者の円滑な社会復帰支援に対する理解を深めていただくことを目的として開催します。

▼開催日時

10月21日(土)

午前9時30分～午後3時30分まで
10月22日(日)
午前9時～午後2時30分まで

▼開催場所

鹿児島刑務所

(湧水町中津川1733)

▼内容

刑務所内見学パネル・模擬居室・文芸作品等の展示による受刑者の生活等の紹介、ステンドグラス製作等の展示による受刑者の生活等の紹介、刑務作業

製品の展示即売、更生保護女性連盟・地域協力店によるバザー及び軽食等の販売

▼問合せ先

鹿児島刑務所

代表電話75-2025

作業直通75-4342

「無期転換ルール」特別相談窓口の開催について

「無期転換ルール取組促進キャンペーン」を契機に、鹿児島労働局雇用環境・均等室では、無期転換ルール特別相談窓口を設置し、事業主、働く方からの無期転換ルールの概要や導入などに関する相談に応じます。

無期転換ルールについてお困りの場合は、お気軽にご相談ください。

(無期転換ルールとは、労働契約法の改正により契約が反復更新されて通算5年を超えたときに労働者の申込みにより、無期労働契約に転換されるルールのこと。)

▼開催期間

土日・祝日を除いた月～金

▼開催時間

午前8時30分～午後5時15分
※来庁による相談の場合は予約が必要

▼内容

「無期転換ルール」の概要や導入・導入支援策・特例など

▼問合せ先

鹿児島労働局雇用環境・均等室

☎099-223-8239

鹿児島市山下町13番21号

鹿児島合同庁舎2階

宅地建物取引無料相談会の開催について

公益社団法人鹿児島県宅地建物取引業協会の共催で宅地建物取引に係る無料相談会を開催します。

▼開催日時

11月20日(月)

午前10時～午後3時

▼開催場所

始良公民館 2階会議室

☎0995-66-2044

▼内容

- ・宅地や建物の取引に関すること
- ・税金に関すること
- ・相続、贈与に関すること
- ・登記に関すること など

▼相談員

弁護士、税理士、土地家屋調査士、司法書士

▼問合せ先

鹿児島県土木部建築管理係担当 富満

☎099-286-3707

「かしま移住者のつどい」の開催について

移住者同士のネットワーク化を図り、お互い「知り合い、繋がり、連携」していくことで、移住者の方々へ安心して定住し、新たな定住の楽しみ方(生き方・働き方)や地域づくり活動などへつなげていくことを目的として開催します。

▼開催日時

11月25日(土)

午前10時～午後3時

▼受付時間

午前9時30分～

▼開催場所

鹿児島県北埴頭旅客ターミナル2階3階 空スペース

〒892-0814

鹿児島県鹿児島市本港新町3

▼内容

- ・地域自慢の特産・名産品を持ち寄った試食会
- (参加者一人一品の特産・名産品を持参してください。)
- ・名刺交換・SNSなどを利用したの仲間作り
- ・移住体験・相談・活動セミナー(地域の自慢の野菜や商品等をPR活動も可能です。)

▼参加者定員

200名程度

▼問合せ先

NPO法人かしま企業家交流協会事務局

☎099-216-2050
FAX099-216-2051

〒892-0838

鹿児島市新屋敷町16番405号

第13回緩和ケアボランティア養成講座の開催について

南九州病院では、緩和ケア棟で活動して頂くボランティアを募集するため、講座を開催します。好きなこと、得意なことを生かして一緒にボランティアしませんか？みなさんの参加をお待ちしています。

▼開催日時

第1回 11月10日(金)

午後2時～午後4時

第2回 11月17日(金)

午後2時～午後4時

▼開催場所

南九州病院 療育棟ホール

▼募集定員

2回とも受講可能な方30名

聴講のみの方は担当者へご相談ください。

▼募集締切

10月31日(火)

▼問合せ先

☎0995-62-2121

(月)金の午前9時～午後5時

にお願いします

担当:大崎(内線:661)

E-mail: sidousitu@skyusyu2hosp.go.jp



スポーツは育てることができる。

スポーツくじ(toto・BIG)の収益は、日本のスポーツを育てるために使われています。

【お詫びと訂正】

広報9月号で誤りがありました。

お詫びして訂正いたします。

▼ページ1「表紙路傍の花」の名前を訂正いたします。

(誤) テイカカズラ

(正) 仙人掌(センニンソウ)

ゆうすい くらしのカレンダー

 …くりの図書館
  …いきいきセンターくりの郷
  (栗保) …栗野保健センター
 (吉保) …吉松保健センター
 (吉体) …吉松体育館
 (栗中公) …栗野中央公民館
 (吉中公) …吉松中央公民館
  (町民ホール) …いきいきセンター町民ホール

10/18	水	 温泉健康相談 (13:00 ~ 16:00)	11/2	木	
10/19	木		11/3	金	資源ごみ収集日 (川西地区)  文化の日 おはなし会 (14:00 ~)
10/20	金	資源ごみ収集日 (川西地区)  心も体も元気教室 一生元気コース (13:30 ~ 15:00) (栗保) 女子がん検診 (13:30 ~ 14:00, 17:30 ~ 18:30)	11/4	土	
10/21	土		11/5	日	
10/22	日	 秋のとしょかんまつり おはなし会 (10:30 ~) 創作教室 (13:30 ~) ブックリサイクル (~ 11/9) いきいきセンター正面入口横	11/6	月	 休館日 (栗保) 母子健康手帳交付 (10:00 ~ 11:00)
10/23	月	 休館日 (栗保) 母子健康手帳交付 (10:00 ~ 11:00)	11/7	火	資源ごみ収集日 (北方・轟・幸田・米永地区)
10/24	火	資源ごみ収集日 (上場・老竹・長谷・東中下場・西下場地区)  心も体も元気教室 元気アップコース (13:30 ~ 15:00)	11/8	水	 温泉健康相談 (13:00 ~ 16:00)
10/25	水	(栗保) 元気湧くわく教室 (9:00 ~ 11:00)  温泉健康相談 (13:00 ~ 16:00)	11/9	木	(吉保) 心も体も元気教室 元気アップコース (9:30 ~ 11:00)
10/26	木	(吉保) 心も体も元気教室 元気アップコース (9:30 ~ 11:00)  休館日 (館内整理日)	11/10	金	資源ごみ収集日 (川東地区) 定例教育委員会 (吉松庁舎) ※一般の方も傍聴できます。(一部非公開の場合もあります。)  心も体も元気教室 一生元気コース (13:30 ~ 15:00) (栗保) 元気湧くわく教室 (9:00 ~ 11:00)
10/27	金	資源ごみ収集日 (川東地区)	11/11	土	
10/28	土	粗大ごみ収集日 (川西地区)	11/12	日	
10/29	日		11/13	月	 休館日 (栗保) 母子健康手帳交付 (10:00 ~ 11:00)
10/30	月	 休館日 (栗保) 母子健康手帳交付 (10:00 ~ 11:00)	11/14	火	資源ごみ収集日 (上場・老竹・長谷・東中下場・西下場地区)  心も体も元気教室 元気アップコース (13:30 ~ 15:00)
10/31	火	粗大ごみ収集日 (北方・轟・幸田・米永地区)	11/15	水	 温泉健康相談 (13:00 ~ 16:00)
11/1	水				

催し物
コーナー

 湧水写真クラブ作品展
(10月21日 ~ 11月9日)



町民ホール



人口の動き

住民基本台帳による
※外国人を含む
()は前月比

人口	9,682人	(15人)
男	4,517人	(-1人)
女	5,165人	(16人)
世帯数	4,882戸	(24戸)
転入	44人	
転出	17人	
出生	3人	
死亡	15人	

平成29年9月末現在

おめでとう

(敬称略) (平成29年9月届出分)

(新生児)	(保護者)	(自治会)
重信 結翔	亮介	坂元住宅
山崎 凱心	孝	四ツ枝後
川井田 結璃	昂樹	町外

おくやみ

(敬称略) (平成29年9月届出分)

(故人)	(享年)	(自治会)
徳永 元邦	68	別府
石作 良明	79	二渡
石本 政徳	87	矢立
津久江 忠行	83	仲町吉松
上原 トミ子	87	長谷中
脇岡 正則	85	稲葉崎下
上村 松見	69	上村
小島 国守	63	加治屋

ご寄付ありがとうございました

湧水町社会福祉協議会
(平成29年9月届出分)

【香典返し】

竹迫の森島カズ子さんから
(慶二さん死去)
般若寺前の松元茂光さんから
(サチさん死去)
山下東の前田ムツさんから
(勝志さん死去)
支区外の谷口裕子さんから
(政宣さん死去)
町外の上原純孝さんから
(トミ子さん死去)
田尾原西の佐藤良二さんから
(中水流義春さん死去)
東丸池の萩原勝代さんから
(圭義さん死去)
仲町吉松の津久江研三さんから
(忠行さん死去)
別府の徳永正子さんから
(元邦さん死去)

※香典返し寄付につきましては、寄付受付
日で掲載するため、おくやみの月とは異
なる場合がありますので、ご了承ください。
※いただきましたご寄付は、地域福祉向上
のため、有意義に活用させていただきます。

日曜・祝日在宅医 (薬局) (11月)

11月3日 (金) 伊東内科クリニック 72-9088 タイガー薬局 64-6700	11月19日 (日) 林内科 72-1818 サン調剤薬局 72-1800
11月5日 (日) 前田医院 74-5001 くるみ薬局 74-5869	11月23日 (木) 霧島桜が丘病院 78-3135 さくらの杜薬局 78-8282
11月12日 (日) ひらしまクリニック 74-2800 くるみ薬局 74-5869	11月26日 (日) 春田医院 76-0053

日曜・祝日歯科救急診療

時間 午前9時から午後3時まで
場所 始良地区歯科医師会館
口腔保健センター
(鹿児島空港近く)
TEL 0995-58-4388
※受診の際は必ず保険証をご持参
ください。

町長動静

(9月1日～30日)

9月1日 (金) ・国保制度改革に係る市町村長説 明会 9月2日 (土) ・福岡湧水会 ・湧水丸池感謝のタペ 9月3日 (日) ・全国和牛能力共進会出場牛出発式 9月4日 (月) ・議会運営委員会 ・町商工会青年部定例会 9月5日 (火) ・議員全員協議会 9月6日 (水) ・議会本会議 9月7日 (木) ・川内川河川事務所長来庁 ・ゆめときめきスポーツ大会 9月8日 (金) ・定例民生委員児童委員協議会 9月9日 (土)～11日 (月) ・第11回全国和牛能力共進会 9月12日 (火) ・議会本会議 9月13日 (水) ・議会本会議 9月14日 (木) ・全国和牛能力共進会出場牛出迎え式 9月15日 (金) ・区長会 ・障害福祉計画画策定委員会 ・県弁護士協会副会長来庁 9月16日 (土) ・グリーン光芳敬老会 ・台風対策会議 9月17日 (日) ・台風対策	9月18日 (月) ・吉松中学校体育祭 ・川添地区敬老会 9月19日 (火) ・栗野中学校体育大会 9月20日 (水) ・交通安全協会吉松支部交流会 9月21日 (木) ・全国地域安全運動・秋の全国交 通安全合同出発式 ・農業農村推進協議会 9月22日 (金) ・議会本会議 ・町の魅力発見モニターツアー開 会式 9月24日 (日) ・栗野小学校運動会 ・関東鹿児島県人会町内視察 ・幸田小学校運動会 ・関東鹿児島県人会交流会 9月25日 (月) ・みんなの家敬老会 9月26日 (火) ・栗野地域交通安全キャンペーン ・町ホルスタイン共進会 ・吉松地域交通安全キャンペーン 9月27日 (水) ・職員研修 ・吉松駅周辺まちづくり推進事業 JR要望会 9月28日 (木) ・全国共進会「鹿児島黒牛日本 一」祝勝会 9月29日 (金) ・えびの市長来庁 9月30日 (土) ・心光保育園運動会
---	---

11.3

舞台芸能祭

金 会場 吉松体育館

10:00~15:00

【舞台発表】文化協会団体
(日舞・音楽・ダンス)

11.12

文化祭

会場 吉松体育館

9:00~12:00

【舞台発表】ニツ葉保育園 吉松幼稚園

上場小学校 栗野小学校

吉松小学校 文化協会団体

【作品展示】9:00~17:00

【特別公演】海上自衛隊佐世保音楽隊

【郷土芸能】鶴丸神舞

海上自衛隊佐世保音楽隊

平成29年度湧水町

秋まつり

11.23

町表彰式・農林業生産者大会・農林商工祭

木 会場 栗野中央公民館

9:00~15:30

【湧水町表彰式・農林業生産者大会】9:00~11:00

【農林商工祭】10:00~15:30

ふるさと農林水産物販売 各種体験 湧水茶試飲販売

湧水町産黒毛和牛試食販売 マスのつかみ取り

ステージショー(佳南子・梨乃・よしだもみじ)

【郷土芸能】

轟地区 田尾原田ノ神舞 西下場地区 灯籠太鼓

東中下場地区 上馬場オバッチョ踊り



湧水町出身シンガー
佳南子さん

問合せ先 湧水町秋まつり実行委員会事務局
湧水町役場農林課内 TEL 74-3111 (内線: 2235)